

IN THE NAME OF ALLAH  
THE MOST GRACIOUS, MOST MERCIFUL

**NORTH MAHARASHTRA UNIVERSITY,  
JALGAON**



**REVISED SYLLABUS FOR**

**F.Y.B.A**

**PERSIAN**

Ist and IInd Semester

With Effect From 2009-2010

**NORTH MAHARASHTRA UNIVERSITY, JALGAON**  
**SYLLABUS FOR F. Y. B. A.**  
**Ist and IInd Semester**  
**Subject : Persian General**

**Objectives :**

- 1) To impart knowledge of Language.
- 2) To introduce persian a language of foreign state will help the student to deep in to the nature and temperament and mind set up of the persian writers.
- 3) Language is the powerful medium to understand the vaious forms of literature.
- 4) Language is the mirror to the culture tradition who speaks.
- 5) To taught the history of persian language to students.
- 6) To taught the history of persian literature to students.
- 7) To taught the basic concepts of the Nazam & Ghazal in persian literature to student.
- 8) To enable the student to grasp the content of each extract prose & poem.
- 9) To develop amongst the student critical abilities along with skills listening, reading, speaking, & Writing more intensively & effectively.
- 10) It will work as bridge among the students to improve their vocabulary, Grammar sytex, So the student will learn it easily.
- 11) To train students in the close reading of Ghazal, Nazam & Short Stories passages in the light of the history of persian literature.
- 12) To improve the skills of correct speaking of persian with right pronunciation.
- 13) To introduce the students with same basic concepts in the literary studies.
- 14) To translate the persian passage to different language like Urdu, Hindi, Marathi and English.
- 15) Ancient literature in Persian Language.

☆ ہدایات ☆

- ۱۔ جون ۲۰۰۹ء سے Semester Pattern شروع ہو رہا ہے۔
- ۲۔ دونوں Semesters میں ہر ایک مضمون کے لئے ۴۰ مارکس کا پرچہ ہوگا اور ۱۰ مارکس Internal کے لئے ہو گے۔
- ۳۔ ہر ایک پرچہ کو پڑھانے کے لئے ۲۵ periods درکار ہو گے۔

**SYLLABUS FOR F.Y.B.A****Subject : Persian General  
IST SEMESTER****Prose : (A) Intekhab-e-Farsi :**

- |                          |                      |                               |
|--------------------------|----------------------|-------------------------------|
| 1) Dua                   | 2) Qalam             | ☆ نثر : (الف) انتخابِ فارسی : |
| 3) Saaya-e-Shuma         |                      | ۱- دعا                        |
| 4) Adal-e-Nausherwan     |                      | ۲- قلم                        |
| 5) Do-Roe-e-Dahquan      |                      | ۳- سایہ شتا                   |
| 6) Ejaz-e-Ataa           |                      | ۴- عدل نوشیروان               |
| 7) Murghabi-o-Laak Pusht |                      | ۵- دوروی دہقان                |
| 8) Nafrin-e-Maader       | 9) Durwesh-o-Karkash | ۶- اعجاز عطا                  |
| 10) Ustaad-o-Shagird     |                      | ۷- مرغابی و لاک پست           |
| 11) Aashiyana-e-Bulbul   | 12) Utaque Dars      | ۸- نفرین مادر                 |
| 13) Mareez-o-Puzshak     | 14) Gurg-o-Gaou      | ۹- درویش و خراسانی            |
| 15) Naama-e-Pidar        |                      | ۱۰- استاد و شاگرد             |
|                          |                      | ۱۱- آشیانہ بلبل               |
|                          |                      | ۱۲- اتاق درس                  |
|                          |                      | ۱۳- مریش و پز شک              |
|                          |                      | ۱۴- گرگ و گاؤ                 |
|                          |                      | ۱۵- نامہ پدر                  |

**(B) Grammar :**

- |                                   |                       |                                  |
|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| 1) Zakhire-e-Alfaz                |                       | (ب) گرامر :                      |
| 2) Zamaire Faile, Mafooli-o-Azafi |                       | ۱- ذخیرہ الفاظ                   |
| 3) Masaadir - o - Maani           |                       | ۲- ضمائرِ فاعلی، مفعولی، و اضافی |
| 4) Masaadir - o - Amer            |                       | ۳- مصادر و معانی                 |
| 5) Harf - Hai - e - Jar           |                       | ۴- مصادر و امر                   |
| 6) Harf - Hai - e - Istafham      |                       | ۵- حرف ہائے جار                  |
| 7) Zaman -e-Mazi Mutlaque         |                       | ۶- حرف ہائے استفہام              |
| 8) Zaman-e-Mazi Qarib             |                       | ۷- زمانہ ماضی مطلق               |
| 9) Zaman-e-Mazi Baeed             |                       | ۸- زمانہ ماضی قریب               |
| 10) Muzakhar-o-Moannas            |                       | ۹- زمانہ ماضی بعید               |
| 11) Wahid Jama                    | 12) Mazare            | ۱۰- مذکر و مؤنث                  |
| 13) Zaman-e-Haal                  | 14) Zaman-e-Mustaqbil | ۱۱- واحد جمع                     |
| 15) Imsaal-w-Nasaeh               |                       | ۱۲- مضارع                        |
|                                   |                       | ۱۳- زمانہ حال                    |
|                                   |                       | ۱۴- زمانہ مستقبل                 |
|                                   |                       | ۱۵- امثال و نصائح                |

## SYLLABUS FOR F.Y.B.A IInd Semester (Persian)

### \* Poetry : (A) Intekhab-e-Farsi :

☆ نظم : (الف) انتخابِ فارسی

- |                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| 1) Munajat                | ۱- مناجات         |
| 2) Sana-e-Mohammad        | ۲- ثناء محمد      |
| 3) Tifle - e - Nadaan     | ۳- طفل نادان      |
| 4) Ustaad - e - Ma        | ۴- استاد ما       |
| 5) Dars - e - Amal        | ۵- درس عمل        |
| 6) Samar - e - Mehnat     | ۶- ثمر محنت       |
| 7) Duwa - e- Maader       | ۷- دعائے مادر     |
| 8) Namood - e - Subha     | ۸- نمودِ صبح      |
| 9) Kurmak - e - Shabfaroz | ۹- کر مکِ شبِ روز |
| 10) Roobah - e - Zagh     | ۱۰- روباه و زاغ   |
| 11) Farda                 | ۱۱- فردا          |
| 12) Ghazal (Faizee)       | ۱۲- غزل (فیضی)    |
| 13) Ghazal (Mirza Ghalib) | ۱۳- غزل (غالب)    |

### (B) The Selected Biography of following Persian Poets :

(ب) درج ذیل فارسی شعراء کی منتخب

سوانح حیات :

- |                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1) Hakeem Abdul Faiz Faizee    | ۱- حکیم ابوالفیض فیضی     |
| 2) Mirza Asadullah Khan Ghalib | ۲- مرزا اسد اللہ خان غالب |
| 3) Khawaja Hafiz Shirazi       | ۳- خواجہ حافظ شیرازی      |
| 4) Shaikh Saadi Shirazi        | ۴- شیخ سعدی شیرازی        |
| 5) Dr. Allama Iqbal            | ۵- ڈاکٹر علامہ اقبال      |

## REFERENCE BOOKS

- 1) Nasab - e - Farsi                      By Dr. Sayyed Azhar Ali  
Malvi Abdul Rahman  
Publisher Premier Book Co.  
Nai Sarak, Delhi
- 2) Nasab - e - Farsi                      By Prof. Akbar Rahemani  
Publisher North Maharashtra University,  
Jalgaon
- 3) Jadid Katab -e- Farsi                By Aafaque Ahmad Irfani  
(Part I, II & III)                      Educational Book House, Aligarh
- 4) Tutuyan - e - Hind                    By Dr. Nizamuddin Guregaonkar
- 5) Gulistan                                    By Sk. Saadi Shinzi

## EQUIVALENCE

EQUIVALENCE	
Title of Old Paper	Title of New Paper
Persian General	Persian General
	Ist & IInd Semester

# Pattern of Question Paper

M. M. : 40

Time : 2 hours

## Semester Ist

\* All question Carry equal Marks

- Q.No. 1 One question on Summary of Hikayat from 15 Hikayat's
- Q.No. 2 One question on translation of Hikayat from persian to Urdu
- Q.No. 3 Short question on 15 Hikayats
- Q.No. 4 One question on Grammar
- 

## Semester IInd

M. M. : 40

Time : 2 hours

\* All question Carry equal Marks

- Q.No. 1 One question on Ashaar ki Tashrih
- Q.No. 2 One question on Summary of Poem from textbooks eleven (II) Poem
- Q.No. 3 One question on biography of Persian Poets
- Q.No. 4 One question on Poem (question answer form)